

- Báo cáo mọi hoạt động và những người đáng ngờ cho giới chức có thẩm quyền thích hợp: quản lý viên văn phòng, bảo vệ tòa nhà, cơ quan thi hành luật pháp.
- Để ý tới các lối thoát hiểm trong trường hợp khẩn cấp, và ghi số điện thoại của cảnh sát hoặc văn phòng cảnh sát trưởng và nha cứu hỏa ở gần các máy điện thoại. Gọi 911 nếu đó là tình huống đe dọa tới tính mạng.

## **Nếu xảy ra tội ác – hãy báo cáo!**

Tất cả mọi người nên có trách nhiệm báo cáo tội phạm khi xảy ra. Nhiều tội phạm nhắm hướng ở các khu vực ưa thích của chúng và do đó có thể đoán biết được qui luật hoạt động của chúng. Khi quý vị báo cáo mọi thông tin về một tội ác, việc đó sẽ giúp cảnh sát phân công các viên chức cảnh sát ở những nơi tội ác đó đang diễn ra hoặc nơi dễ có khả năng xảy ra nhất. Ít nhất một phần hai số tội ác tại Hoa Kỳ không được báo cáo, vì mọi người không nghĩ rằng cảnh sát có thể giải quyết được vấn đề, hoặc vì không muốn bị liên lụy. Nếu quý vị không báo cáo tội ác, kẻ phạm tội có thể vẫn tiếp tục lộng hành.

Trong nhiều trường hợp, thông tin mà các nạn nhân và nhân chứng cung cấp có thể giúp bắt giữ tội phạm. Vì vậy hãy cho cơ quan thi hành luật pháp biết càng nhiều thông tin càng tốt; không có dữ kiện nào là không quan trọng. Họ cần tai mắt của mọi công dân.

Để biết thêm thông tin về chương trình này và các tài liệu ngăn ngừa tội phạm khác, hãy gửi thư tới địa chỉ:

Crime and Violence Prevention Center  
California Attorney General's Office  
P.O. Box 944255  
Oakland, CA 94244-2550  
[www.safestate.org](http://www.safestate.org)

Quý vị có thể tải ấn phẩm này từ trang mạng  
[www.safestate.org](http://www.safestate.org).



## **Ngăn Ngừa Tội Phạm Kinh Doanh**

# **AN TOÀN CÁ NHÂN**



**Trung Tâm Ngăn Ngừa Bạo Lực và Tội Phạm  
(Crime and Violence Prevention Center)  
Văn Phòng Chương Lý California  
(California Attorney General's Office)**

**Bill Lockyer  
Tổng Chương Lý**

## GÂY TRỞ NGẠI CHO NHỮNG KẸ TỘI PHẠM

Tờ thông tin này có đầy đủ các hướng dẫn có thể giúp quý vị tránh trở thành nạn nhân của một tội ác khi đi ra ngoài hoặc tại sở làm.

Bằng cách áp dụng một số biện pháp để phòng đơn giản, quý vị có thể giảm bớt nguy cơ cho bản thân, và đồng thời ngăn chặn ý định phạm tội của người khác.

### Chuẩn bị sẵn sàng

- Luôn cảnh giác và lưu ý tới những người xung quanh quý vị.
- Tự học những cách thức ngăn ngừa.
- Lưu ý tới các địa điểm và tình huống có thể khiến quý vị dễ trở thành nạn nhân, thí dụ như các con hẻm và các bãi đậu xe tối.

### Các biện pháp cảnh giác trên đường

- Cảnh giác với môi trường xung quanh và những người ở gần quý vị, đặc biệt là nếu quý vị đi một mình hoặc ở nơi tối.
- Nếu có thể hãy đi cùng một người bạn.
- Nên ở những nơi có ánh sáng.
- Đi gần vào lề đường. Tránh cửa ra vào, bụi rậm và các con hẻm nơi có thể có người ẩn nấp.
- Bước đi tự tin với tốc độ đều đặn.
- Nhìn vào mắt mọi người khi đi bộ.
- Không trả lời những người lạ bắt chuyện trên đường, tiếp tục đi bộ.
- Nếu quý vị mang theo ví (bóp), giữ chặt chiếc ví (bóp) giữa cánh tay và người.

### An toàn khi đi xe

- Luôn đóng cửa xe sau khi vào hoặc ra khỏi xe.
- Đậu xe ở những nơi có ánh sáng.
- Cầm chìa khóa xe trong tay để quý vị không phải lục lọi trước khi vào xe.
- Kiểm tra hàng ghế phía sau trước khi vào trong xe.
- Nếu quý vị nghĩ rằng có người đang bám đuôi, hãy lái xe tới một nơi công cộng.
- Nếu xe quý vị bị hư, mở phần nắp phía trước xe và gắn một chiếc khăn màu trắng lên anten của xe. Nếu có người dừng lại giúp đỡ, cứ tiếp tục ở trong xe đã khóa, kéo cửa sổ xuống một chút và nhờ họ gọi dịch vụ di chuyển xe đi nơi khác.
- Không dừng lại giúp đỡ những người đi xe gắn máy dừng lại bên đường. Tới trạm điện thoại và nhờ người tới giúp họ.

### Chờ xe buýt

- Tránh những trạm xe buýt vắng vẻ.
- Không đứng bên lề đường cho tới khi xe buýt tới nơi.
- Không mở ví (bóp) trong khi đang đi trên xe buýt. Cầm sẵn vé thẻ hoặc tiền trong tay.
- Không tạo ra các tình huống hấp dẫn bọn cướp — giấu dây chuyền vàng; không đeo đồ trang sức sáng chói; và xoay nhẵn ngược lại để che phần đá trên nhẫn.

### Trên xe buýt

- Trong những lúc xe không chạy, ngồi càng gần với nhân viên lái xe càng tốt.
- Cảnh giác — và lưu ý tới những người xung quanh quý vị.

- Nếu có người làm phiền, hãy đổi ghế và/hoặc cho nhân viên lái xe biết.
- Để ví (bóp) bên trong áo choàng, hoặc ở túi phía trước. Đặt một chiếc lược dọc theo phần gập của chiếc ví (bóp) giúp quý vị nhận biết khi có người tìm cách lấy ví ra khỏi túi của mình.
- Cầm giỏ xách ở phía trước và giữ sát vào người bằng cả hai tay.
- Kiểm tra xem ví hoặc bóp của quý vị có còn không, nếu có người chen lấn, bao vây hoặc đẩy quý vị.
- Nếu quý vị nhìn thấy bất cứ hành động đáng ngờ nào, hãy cho nhân viên lái xe biết.

### An ninh tại văn phòng

- Không bao giờ để ví (bóp) ở nơi dễ nhìn thấy hoặc trong túi áo khoác treo trên cửa.
- Nên ghi số bằng lái xe của quý vị lên tài sản cá nhân (bắt đầu bằng chữ 'CA').
- Không để tiền mặt hoặc các đồ vật có giá trị trong văn phòng.
- Nếu quý vị làm việc một mình hoặc trước/sau giờ làm việc bình thường, hãy khóa cửa văn phòng.
- Nếu quý vị làm trễ, cố gắng tìm một nhân viên khác hoặc nhân viên bảo vệ ra ngoài cùng với quý vị.
- Nếu quý vị ở trong thang máy cùng với người khác, hãy đứng ở gần bảng điều khiển. Nếu quý vị bị tấn công, hãy bấm chuông báo động và càng nhiều nút kiểm soát càng tốt.
- Cảnh giác với những kẻ móc túi trong cầu thang máy đông người.